



**User Guide**

**Guide de l'Utilisateur**

**Manual do Usuário**



**ONER3**

**EFFECTS**



**HYDROGEN FLANGER HF-1**

## Vue d'Ensemble

Merci d'avoir choisi un produit Onerr.

L'effet de l'**Hydrogen Flanger HF-1** est produit en combinant le signal original de l'instrument avec un signal décalé électroniquement.

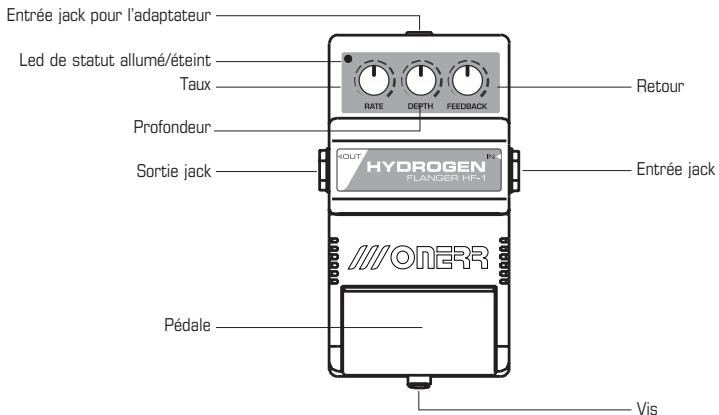
En utilisant simplement trois boutons de réglage, la HF-1 vous donne la possibilité de créer une variété de sons allant d'effets dynamiques d'avions jusqu'au délais courts, chorus et vibratos.

Lorsque le flanger de la HF-1 est utilisé avec une distorsion, vous avez alors accès à des effets encore plus radicaux!



FRANÇAIS

## Description du Boîtier



## Descriptions des Pédales

**Entrée jack pour l'adaptateur:** Accepte le branchement d'un adaptateur externe. En utilisant un adaptateur, vous pouvez jouer sans vous préoccuper de la durée de vie de la pile.

**Entrée jack:** Branchez le câble de votre instrument ou la sortie d'une autre pédale d'effet si vous en branchez plusieurs ensemble.

**Sortie jack:** Cette sortie jack portera le son de l'effet vers vos amplificateurs ou vers l'entrée jack d'un autre effet.

**Pédale:** Appuyer dessus pour l'activer et/ou la désactiver.

**Vis:** En les dévissant, vous aurez accès au compartiment de la pile. Pour suivre les instructions de remplacement de la pile, reportez-vous à la page 16.

**Rate (taux):** Vous donne le contrôle de la vitesse du flanger.

**Depth (profondeur):** Vous donne le contrôle de la profondeur du flanger. Réglé au minimum, l'effet est pratiquement inexistant. L'effet augmente en tournant ce bouton vers la droite.

**Feedback (retour):** Règle la résonance du flanger. Au minimum, la HF-1 produit un effet proche d'un chorus. En le tournant de la gauche vers la droite, vous obtenez le son "moteur d'avion", et il est encore plus prononcé si le bouton Rate est réglé sur une faible vitesse.

## Alimentation

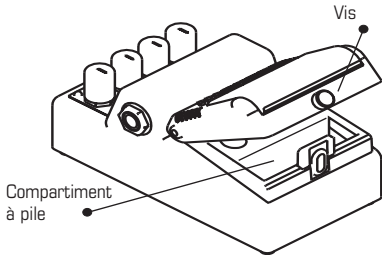
Vous pouvez utiliser une pile Alkaline de 9 volts (non fournie) ou un adaptateur pour alimenter votre pédale.

Lorsque vous utilisez une pile, il est préférable qu'elle soit de type Alkaline.

Pour place la pile, dévissez simplement les vis vers la gauche pour atteindre le compartiment à pile.

Enclenchez la prise à la pile, en faisant attention à la polarité.

Lorsque la pédale n'est pas utilisée, ONERR recommande d'enlever la pile de son compartiment afin d'éviter tout risque d'écoulement et d'endommagement de la pédale.



**⚠ Attention:**

Lorsque vous utilisez un adaptateur, assurez-vous d'utiliser un modèle compatible avec votre pédale, auquel cas vous pourriez causer des dommages irréparables.

Adaptateur Onerr optionnel: modèle PA-21 ou PA-23.

**Details de l'alimentation:**

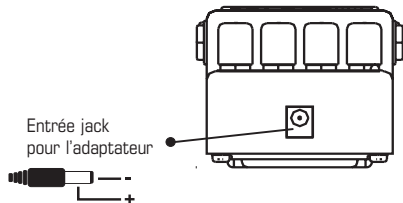
Voltage: 9 volts

Courant: 100 mA (minimum)

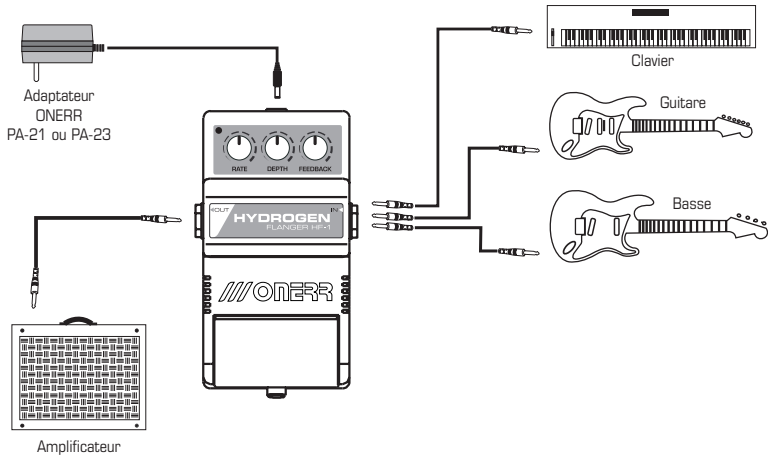
Prise de sortie: 2,1 x 5,5 mm (centre négatif)

**⚠ Attention:**

L'entrée jack sert aussi à mettre la pédale en marche. La pédale est allumée dès qu'un instrument est branché à l'entrée jack de la pédale et elle s'éteint lorsque rien n'y est branché. Lorsque la pédale est inutilisée, vous devriez débrancher tout câble jack connecté à l'entrée jack de la pédale.



## Effectuer les Branchements



## Remarques:

- Utilisez seulement des câbles de bonne qualité pour vos branchements.
- Avant d'allumer votre pédale, faites tous les branchements nécessaires. Si vous devez changer un branchement, n'oubliez pas d'éteindre la pédale afin de ne pas l'endommager.
- Utilisez seulement des alimentations électriques régulées pour obtenir de meilleurs résultats.
- Ne vous inquiétez pas si vous mélanger l'entrée jack et la sortie jack. Ceci n'endommagera pas la pédale. Eteignez simplement la pédale puis modifier les branchements.

## Précautions d'utilisation



**Danger:** Instructions alertant l'utilisateur des risques possibles et/ou blessures en cas d'utilisation incorrecte de la pédale.



**Manipulations interdites:** Utilisé pour prévenir des manipulations qui ne peuvent pas être effectuées.



Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous d'avoir lu et vérifiez toutes les instructions de ce manuel.



A part le compartiment à pile, n'ouvrez en aucun cas cette pédale. Ceci annulerait la garantie et pourrait provoquer des dommages si la pédale est manipulée par du personnel non-autorisé.



Ne pas utiliser ou garder ce produit dans les endroits qui sont:

- poussiéreux;
- humides;
- sujets à des températures extrêmement élevées (tels que le soleil ou près de matériel de chauffage) ou très basses;
- sujets à la pluie.



Utilisez uniquement un adaptateur fiable au bon voltage. Les adaptateurs instables avec des voltages ou polarités différents peuvent provoquer des dommages ou dysfonctionnements et annuler la garantie.



Veillez à ce qu'aucune sorte d'objet ou liquide ne pénètre à l'intérieur de cette pédale. Ceci pourrait causer des dommages irréparables.



Eteignez la pédale et débranchez l'adaptateur de la prise si n'importe laquelle des situations suivantes se présente :

- le câble de l'adaptateur a été coupé ou endommagé;
- cette pédale a été exposée à la pluie ou du liquide a pénétré à l'intérieur;
- cette pédale ne semble pas fonctionner correctement ou présente des troubles de fonctionnement.

## **Garantie**

- Microtronix Eletrônica Ltda garantie cette machine contre tout défaut de matériel ou de confection, et ce pendant une période d'1 (un) an à compter de la date d'achat.
- Cette garantie ne prend pas en compte tout dommages résultant d'accidents, mauvais usage, abus, changement du circuit interne ou des parties vitales et dommages causés par des adaptateurs fiables.
- Si, pour quelque raison que ce soit, cette machine devient défectueuse pendant la période de garantie, Microtronix Eletrônica Ltda choisira de la réparer ou de la changer sans frais.
- Après la période de garantie, Microtronix Eletrônica Ltda réparera la machine contre paiement.
- Cette garantie s'applique aux résidents du Brésil. Veuillez appelez notre standard pour obtenir un numéro d'autorisation de retour. Microtronix n'acceptera pas les paquets sans autorisation préalable, frais de port réglés et assurance nécessaire.
- Veuillez appeler ou envoyer un e-mail au distributeur international pour des informations supplémentaires sur la garantie.

## Description\*

Alimentation: pile 9 volts alkaline ou adaptateur (modèle PA-21 ou PA-23 d'ONERR)

Courant: 20 mA.

Boutons de réglage: Rate (taux), Depth (profondeur) et Feedback (retour)

Switch: allume/éteint l'effet.

Indicateurs: LED de statut allumé/éteint

Jacks: entrée, sortie et alimentation

Impédance en entrée: >470 kOhms

Réponse en fréquence: de 20 à 20K Hz.

Vitesse de modulation: de 300 ms à 35 s

Dimensions: 130 mm (profondeur) x 74 mm (largeur) x 61 mm (hauteur).

Poids: 1 lb 6 oz (630g.)

\*Les descriptions ci-dessus sont sujets à modifications sans préavis.



Fabriquée au Brésil par  
Microtronix Eletrônica Ltda.  
Imprimé au Brésil - 28001125  
[www.onerr.com](http://www.onerr.com)